

**DEPARTMENT OF MODERN LANGUAGES
AND CULTURAL STUDIES**

<https://uofa.ualberta.ca/modern-languages-and-cultural-studies>

2019-2020 C LIT 352 B1: Literature and the Other Arts
(Winter Term)

Instructor: Daniel Fried
Office: Pembina 3-05
E-mail: dfried@ualberta.ca
Personal Website: n/a
Course Website: eClass

Time: TR 11-12:20
Place: HC 2-37
Office Hours: T 1-3,
or by appointment

Bachelor of Arts / Major in Modern Languages and Cultural Studies:

<https://www.ualberta.ca/modern-languages-and-cultural-studies/undergraduate-program-information/prospective-undergraduate-students>

Course Prerequisite: n/a

Course-based Ethics Approval in place regarding all research projects that involve human testing, questionnaires, etc.?

Yes No, not needed

Community Service Learning component

Required Optional None

Past or Representative Evaluative Course Material Available

- Exam registry – Students' Union
<http://www.su.ualberta.ca/services/infolink/exam/>
- See explanations below
- Document distributed in class
- Other (please specify)
- NA

Course Description, Objectives and Expected Learning Outcomes:

This course will investigate the relationship between literature and other expressive media. We will have time for three units: one on literature and visual art, one on literature and music, and one on literature and digital media. These are not intended to be comprehensive examinations, but case studies illuminating the various possible permutations of relationship between literature and the other arts. At the end of this course, successful students will be able to recognize these different kinds of relationships, analyze them in a theoretically sophisticated way, and to produce creative works that straddle the boundaries between literature and other media.

Course Format: Students will meet the objectives of this course through a mix of reading, lecture, and discussion, plus non-traditional and experiential activities such as visits to an

art collection and the Edmonton opera, and design of a creative project in lieu of a final paper.

Texts:

One book and one game are required for purchase:

Marjane Satrapi, *Persepolis*

In addition, students are strongly recommended to purchase a ticket for the Edmonton Opera performance of *Candide* on Thursday, March 12 which we will be attending as a group. Student tickets will cost \$20 each. For those unable to attend, an alternate mandatory assignment watching opera on free streaming video will be arranged.

Additional Course Fees

Yes No

Important Dates: [See Academic Schedule in current Calendar](#)

First Day of Class: January 6, 2020

Add/Delete Date: January 17, 2020

50% Withdrawal Date: February 5, 2020

Winter Term Reading Week: February 18-21, 2020

Withdrawal Date: April 1, 2020

Last Day of Class: April 8, 2020

Final Exam Date (if applicable): n/a

Date of Deferred Final Exam (if applicable): Please consult the following site:

<https://calendar.ualberta.ca/content.php?catoid=6&navoid=806#Examinations> (Exams)

Deferred Final Examination: For information on how to apply for a deferred exam see [“I Missed my Final Exam, Now What?”](#)

Grade Distribution (see “Explanatory Notes”):

| | | |
|---------------------|-----|-------------------------------------|
| Class Participation | 20% | |
| Class Presentation | 10% | Thursday Feb. 6 or Tuesday March 17 |
| Midterm exam 1 | 15% | Feb. 13 |
| Midterm exam 2 | 15% | Mar. 19 |
| Final Project | 40% | Tuesday, April 14 |

Explanatory Notes on Assignments:

Class Participation: Regular attendance and participation are an important part of this course, and are assigned a major portion of the grade. Attendance will be taken quietly at the beginning of each class; students are allowed one free absence for the semester.

In addition, each student will be expected to demonstrate that s/he has read the material and is capable of engaging with the professor and the rest of the class.

Class Presentation: Each student will be required to give a five minute presentation during one of two class sessions. Session 1 will be devoted to narrative art: students who present during this session should pick one work of visual art and explain how it uses visual elements to create a story. Session 2 will be devoted to narrative music: students should pick one song and explain how the music and lyrics work together (or fail to do so). After the presentations, each student should be able to answer questions about what s/he has presented on.

Midterms: There will be two midterm exams. The exams will each consist only of fifty multiple-choice questions, worth two points each. However, students should expect that these multiple-choice questions will be difficult, requiring both a knowledge of the facts presented in the class, as well as an ability to analyze these facts. All information sources (textbook, powerpoints, film clips, lectures, class discussions, etc.) will be fair game for exam questions.

Final Project: Using what they have learned in class, students will be required to produce one creative work that somehow straddles the boundary between literature and another art. This could be a painting inspired by a poem, a videogame adaptation of a novel, a recording of one singing a folk song one has composed, a short story about a sculpture, etc. In addition to the creative work itself, students should submit a short 1000-word explanation of what the work in question is trying to accomplish (aesthetically, philosophically, or politically), and how its form and execution have been shaped by the theory or other examples learned in class (or other influences from outside of class)

Required Notes:

Policy about course outlines can be found in the [Evaluation Procedures and Grading System](#) of the University Calendar.

Student Responsibilities:

Academic Integrity:

The University of Alberta is committed to the highest standards of academic integrity and honesty. Students are expected to be familiar with these standards regarding academic honesty and to uphold the policies of the University in this respect. Students are particularly urged to familiarize themselves with the provisions of the [Code of Student Behaviour](#) and avoid any behaviour that could potentially result in suspicions of cheating, plagiarism, misrepresentation of facts and/or participation in an offence. Academic dishonesty is a serious offence and can result in suspension or expulsion from the University.

All students should consult [the Academic Integrity website](#). If you have any questions, ask your instructor.

An instructor or coordinator who is convinced that a student has handed in work that he or she could not possibly reproduce without outside assistance is obliged, out of consideration of fairness to other students, to report the case to the Associate Dean of the Faculty. See the [Academic Discipline Process](#).

Learning and Working Environment:

The Faculty of Arts is committed to ensuring all students; faculty and staff are able to study and work in an environment that is safe and free from discrimination and harassment. It does not tolerate behaviour that undermines that environment. The Department urges anyone who feels that this policy is being violated to:

- Discuss the matter with the person whose behaviour is causing concern; or
- If that discussion is unsatisfactory, or there is concern that direct discussion is inappropriate or threatening, discuss it with the Chair of the Department.

For additional advice or assistance regarding this policy you may contact the [Office of the Student Ombuds](#). Information about the [University of Alberta Discrimination and Harassment Policy and Procedures](#) is described in [UAPPOL](#).

Sexual Violence Policy:

It is the policy of the University of Alberta that sexual violence committed by any member of the University community is prohibited and constitutes misconduct. Resources and more information can be found at <https://www.ualberta.ca/campus-life/sexual-violence>

Territorial Statement:

“The University of Alberta acknowledges that we are located on Treaty 6 territory, and respects the histories, languages, and cultures of the First Nations, Métis, Inuit, and all First Peoples of Canada, whose presence continues to enrich our vibrant community.” (*from the beginning of the Calendar*).

Recording of Lectures:

Audio or video recording, digital or otherwise, of lectures, labs, seminars or any other teaching environment by students is allowed only with the prior written consent of the instructor or as a part of an approved accommodation plan. Student or instructor content, digital or otherwise, created and/or used within the context of the course is to be used solely for personal study, and is not to be used or distributed for any other purpose without prior written consent from the content author(s).

Attendance, Absences, and Missed Grade Components:

Regular attendance is essential for optimal performance in any course. In cases of potentially excusable absences due to illness or domestic affliction, notify your instructor by e-mail within two days. Regarding absences that may be excusable and procedures for addressing course components missed as a result, consult sections [Attendance](#) and [Examinations](#) of the University Calendar. Be aware that unexcused absences will result in partial or total loss of the grade for the “attendance and participation” component(s) of a course, as well as for any assignments that are not

handed-in or completed as a result.

Deferral of term work is a privilege and not a right; there is no guarantee that a deferral will be granted. Misrepresentation of facts to gain a deferral is a serious breach of the Code of Student Behaviour.

In this course, participation will be graded as described above.

Policy for Late Assignments:

Extensions may be granted if negotiated with the instructor in advance of the due date. (These are more likely to be given if requested far in advance, with a good explanation of an unavoidable schedule conflict. “Having other things due at the same time” will not be considered valid grounds for an extension.) If an assignment is turned in late without an extension, then a penalty of one grade-step per day will be assessed. For example, if a paper which would otherwise earn an A- is turned in two days late, the grade given will be a B.

Disclaimer:

Any typographical errors in this syllabus are subject to change and will be announced in class and posted on eClass. The date of the final examination is set by the Registrar and takes precedence over the final examination date reported in this syllabus.

Student Resources:

The best all-purpose website for student services is: <https://www.ualberta.ca/current-students>.

Accessibility Resources: (1 – 80 SUB)

The University of Alberta is committed to creating work and learning communities that inspire and enable all people to reach their full potential. Accessibility Resources promotes an accessible, inclusive, and universally designed environment. For general information to register for services visit the [Accessibility Resources](#) webpage.

The Academic Success Centre: (1-80 SUB)

[The Academic Success Centre](#) offers a variety of workshops on effective study and exam strategies. There are in-person and online sessions available for a modest fee.

The Centre for Writers: (1-42 Assiniboia Hall)

The [Centre for Writers](#) offers free one-on-one writing support to students, faculty, and staff. Students can request consultation for a writing project at any stage of development. Instructors can request class visits and presentations.

Health and Wellness Support: There are many health and community services available to current students. For more information visit the [Health and Wellness Support](#) webpage.

Office of the Student Ombuds:

The [Office of the Student Ombuds](#) offers confidential interviews, advice and support to students facing academic, discipline, interpersonal and financial difficulties.

Grading:

Assessment of the individual course components may be in the form of numerical marks or letter grades. The final letter grade will be based on "a combination of absolute achievement and relative performance in a class" (University Calendar, [Evaluation Procedures and Grading System](#)). The University Grading Procedure mandates that "a student's level of achievement of the goals/outcomes of a course, their grade, and the descriptor of that grade must be aligned" (<https://policiesonline.ualberta.ca/>). The following guidelines have been adopted by the Department of Modern Languages and Cultural Studies:

“MLCS Undergraduate Grading Scale”

| Descriptor | Letter Grade | Grade Point Value | % |
|---|--------------|-------------------|---------------|
| Excellent. A+, A or A- is earned by work which is superior in content and form and demonstrates an exceptional grasp of the subject matter. The grade of A+ designates work that far exceeds course expectations. Grades in the A range are normally achieved by a small number of students. | A+ | 4.0 | 97-100 |
| | A | 4.0 | 93-96 |
| | A- | 3.7 | 90-92 |
| Good. B+, B or B- is earned by work that demonstrates a thorough comprehension of the course material and a good command of relevant skills. Grades in the B range are normally achieved by the largest number of students. | B+ | 3.3 | 87-89 |
| | B | 3.0 | 83-86 |
| | B- | 2.7 | 80-82 |
| Satisfactory. C+, C or C- is earned by work that demonstrates an adequate grasp of the course material and relevant skills. Grades in the C range designate work that has met the basic requirements of the course. | C+ | 2.3 | 77-79 |
| | C | 2.0 | 73-76 |
| | C- | 1.7 | 70-72 |
| Poor/Minimal Pass. D+ or D is earned by work that demonstrates minimal familiarity with the course material. Grades in the D range generally indicate insufficient preparation for subsequent courses in the subject matter. | D+ | 1.3 | 65-69 |
| | D | 1.0 | 60-64 |
| Failure. | F | 0.0 | 0-59 |

C LIT 352 Assignment Schedule

Introduction: Theory

Tuesday, Jan. 7

Introduction

Thursday, Jan. 9

Lessing, *Laocoon* (selections)

<https://archive.org/details/laocoonessayuponoolessrich>

Tuesday, Jan. 14

Higgins, "Intermedia"

<https://muse.jhu.edu/journals/leonardo/v034/34.1higgins.pdf>

Youngblood, *Expanded Cinema* chapter 4

http://www.vasulka.org/Kitchen/PDF_ExpandedCinema/ExpandedCinema.html

Thursday, Jan. 16

Yvonne Spielmann, "Intermedia in Electronic Images"

Carlos Cuellar Brown, "Intermedial Being"

(both available in Project Muse, through library database subscriptions)

Literature and Art

Tuesday, Jan. 21

Luke 1:26-38

(http://www.gutenberg.org/files/10/10-h/10-h.htm#The_Gospel_According_to_Saint_Luke)

Annunciation paintings (Google image search)

Thursday, Jan. 23

John Keats, "Ode on a Grecian Urn"

(<https://www.poetryfoundation.org/poems-and-poets/poems/detail/44477>)

Tuesday, Jan. 28

La Perrière, *Theater of Fine Deuices* "Epistle Dedicatory," "To the Reader," emblems #1, 2, 15, 16, 53, 54, 83 (Access through Early English Books Online database via library website)

Blake, *Songs of Innocence and Experience* (skim all, read carefully "The Ecchoing Green")

(<http://www.blakearchive.org/copy/songsie.c?descId=songsie.c.illbk.01>)

Thursday, Jan. 30

Marjane Satrapi, *Persepolis* (available from bookstore, or Rutherford reserve)

Tuesday, Feb. 4

Wendan Li, *Chinese Writing and Calligraphy* ch 1, 7, 13 (available through library catalog)

Class meets at TELUS Centre for Mactaggart collection viewing

Thursday, Feb. 6

STUDENT PRESENTATIONS 1: NARRATIVE ART

Tuesday, Feb. 11

Pre-midterm review

Thursday, Feb. 13

MIDTERM 1

Tuesday, Feb. 18

READING WEEK

Thursday, Feb. 20

READING WEEK

Literature and Music

Tuesday, Feb. 25

Woody Guthrie Sings Folk Songs

(Smithsonian Global Sound database, through library website

<http://login.ezproxy.library.ualberta.ca/login?url=https://search.alexanderstreet.com/view/work/73073>)

Thursday, Feb. 27

Albert Lord, *Singer of Tales* part 1 (on Rutherford reserve)

Tuesday, Mar. 3

Odyssey Book 8-12 (<https://records.viu.ca/~johnstoi/homer/odysseytofc.htm>)

Thursday, Mar. 5

Balzac, *Sarrasine* (<http://www.gutenberg.org/files/1826/1826.txt>)

Tuesday, Mar. 10

Voltaire, *Candide* (full text available online)

Class visit from Edmonton Opera director of *Candide*

Thursday, Mar. 12
Edmonton Opera performance of Candide

Tuesday, Mar. 17
STUDENT PRESENTATIONS 2: NARRATIVE MUSIC

Thursday, Mar. 19
MIDTERM 2

Interactive Narrative and Digital Media

Tuesday, Mar. 24
Edward Packard, *The Cave of Time; Inside UFO 54-40* (on Rutherford reserve)

Thursday, Mar. 26
Ultima IV (https://www.gog.com/game/ultima_4)

Tuesday, Mar. 31
Myst (About \$6 via Steam, GOG, or iOS App Store; you can play free version if you must)

Thursday, April 2
Jules Verne, *Around the World in 80 Days*
(<http://www.gutenberg.org/files/103/103-h/103-h.htm>)
80 Days (about \$6 via iOS or Android app stores)

Tuesday, April 7
Zoe Quinn, *Depression Quest*
<http://www.depressionquest.com/dqfinal.html>
Eron Gjoni, "The Zoe Post"
<https://thezoepost.wordpress.com/>
Zachary Jason, "Game of Fear"
<http://www.bostonmagazine.com/news/article/2015/04/28/gamergate/>
"Gamergate Controversy," Wikipedia
https://en.wikipedia.org/wiki/Gamergate_controversy#cite_note-bostonmag-7

Tuesday, April 14
FINAL PROJECTS DUE

Class Participation Grading Standard

The following is a list of the standards by which class participation grades will be determined. Since there are many factors which are incorporated into this grade, it is possible that different aspects of your class participation will fall under different grade levels (e.g., if you always come to class, but rarely volunteer interesting comments, that would be a mix of one 'A' level aspect, and one 'D' level aspect). In such cases, your grade will be an average of the different aspects of your participation.

A-level

- Always or almost-always present and on-time
- Always attentive to discussion and lecture
- Always able to demonstrate that you have read and thought about the material
- Always give an intelligent answer when called on (whether that answer is right or wrong)
- Have enthusiastic, interested attitude toward class material
- Volunteers at least one intelligent comment or question each class session
- Frequently engage directly with other classmates in small-group discussion

B-level

- Usually present and on-time
- Usually attentive to discussion and lecture
- Usually able to demonstrate that you have read and thought about the material
- Usually give an intelligent answer when called on, and always can at least try
- Have interested attitude toward class material
- Volunteers at least one comment or question each class session, some of which are intelligent
- Sometimes engage directly with other classmates in small-group discussion

C-level

- Frequently late or absent
- Sometimes attentive, but sometimes distracted/daydreaming/sleeping
- Have sometimes read and thought about the material, and sometimes not
- Often draw a blank when called on
- Indifferent toward class material
- Sometimes volunteer a comment or question, though rarely intelligent ones
- Little interest in interacting with other students in small-group discussion

D-level

- Absent more often than not
- If present, sending text messages, on facebook or twitter, playing games, etc.
- Have rarely read or thought about the material
- Can rarely give a coherent answer when called on
- Sullen and hostile toward class material
- Rarely make any voluntary contribution to class
- No interest in interacting with other students in small-group discussion

F-level

- Rarely or never comes to class
- Not only distracted, but disturbing other people
- Never demonstrates having read material
- Never gives a coherent answer when called on
- Actively rude, insulting, or engaging in other inappropriate behaviour
- Never volunteers any contribution
- Anti-social to the point of refusing assigned group activities

Creative Project Grading Standard

The following is a list of the standards by which class participation grades will be determined. Since there are many factors which are incorporated into this grade, it is possible that different aspects of your class participation will fall under different grade levels (e.g., if you always come to class, but rarely volunteer interesting comments, that would be a mix of one 'A' level aspect, and one 'D' level aspect). In such cases, your grade will be an average of the different aspects of your participation.

A-level

- Fully and completely meets the parameters of the project specified on the syllabus
- Demonstrates brilliant understanding of the course content
- Unusually creative, imaginative, and original production, regardless of the technical skill
- Looks as if it took 50+ hours of labor to create

B-level

- Mostly meets the parameters of the project specified on the syllabus
- Demonstrates solid understanding of the course content
- Creative, imaginative, and original production, regardless of the technical skill
- Looks as if it took 25+ hours of labor to create

C-level

- Partially meets the parameters of the project specified on the syllabus
- Demonstrates partial understanding of the course content
- Partially creative, imaginative, and original production, regardless of the technical skill
- Looks as if it took 8+ hours of labor to create

D-level

- Does not meet the parameters of the project specified on the syllabus
- Does not demonstrate understanding of the course content
- Not a creative, imaginative, or original production, regardless of the technical skill
- Looks as if it took 1+ hours of labor to create

F-level

- No project is turned in
- A project is turned in so late that the late penalties bring the grade down to F
- Project is so sloppy or thoughtless that it shows essentially no serious effort to meet the requirements of the assignment
- Dean of Arts requires an F assigned if plagiarism is found to have occurred